

Codice Generale di Etica



We protect and beautify the world™

Messaggio del Presidente	1
Chi deve rispettare il Codice	2
Cosa devono fare i dipendenti e i responsabili	3
Processo decisionale etico	4
Sollevare un problema etico o una violazione della legge	5
I nostri clienti, fornitori e partner commerciali	
Corruzione e concussione	6
Conflitti di interessi	7
Regali, intrattenimento, pasti e viaggi	8
Concorrenza leale	9
Conformità commerciale	10
Riciclaggio di denaro	11
La nostra società	
Sostenibilità – Sicurezza, ambiente e comunità	12
Erogazioni liberali	13
Collaborare con i governi	14
Comunicare con i soggetti esterni	15
I nostri dipendenti	
Diritti umani, diversità e integrazione	16
Molestie e bullismo	17
Privacy dei dati	18
I nostri azionisti	
Tutelare i beni aziendali	19
Informazioni riservate e non pubbliche	20
Proprietà intellettuale	21
Insider Trading – Compravendita di titoli	22
Documenti aziendali e finanziari	23
Risorse	24
Helpline etica	25

Messaggio del Presidente



Il nostro obiettivo è essere la società leader mondiale nel settore dei rivestimenti proteggendo e rendendo più belli i beni più importanti dei nostri clienti. Dobbiamo ascoltare attentamente le esigenze dei nostri clienti e aiutarli a risolvere i problemi, offrire loro un ambiente di lavoro sicuro, restituire alla comunità e agire con risoluta integrità in ogni situazione.

Sono estremamente fiero del nostro impegno di lunga data nei confronti di etica e conformità. Alla PPG, ci atteniamo a uno standard molto elevato di integrità e condotta professionale. La nostra reputazione aziendale di società etica e rispettosa con cui condurre affari, ovunque operiamo, è un vantaggio competitivo fondamentale.

Man mano che continuiamo a crescere e ad evolvere, la condotta etica di ogni dipendente PPG deve corrispondere ai nostri standard irremovibili. Allo stesso modo, i dipendenti nuovi e di lungo corso ricoprono un ruolo fondamentale nel successo di PPG. È essenziale che ciascun dipendente conosca, comprenda e rispetti completamente il fermo impegno di PPG nei confronti dell'etica.

Questo Codice Generale di Etica incarna i nostri valori fondamentali e le aspettative di società etica. Utilizzatelo come uno strumento che vi aiuterà a prendere le decisioni giuste e a risolvere i diversi problemi etici che potreste incontrare. Se si è incerti o si ritiene che il Codice o la legge stiano subendo una violazione, vi chiedo di riferirlo. Vi incoraggio vivamente a parlare con il vostro responsabile, con il rappresentante delle Risorse umane, con l'Ufficio etica e conformità o con il rappresentante legale aziendale o regionale. È anche possibile condividere i dubbi in modo anonimo telefonicamente o mediante una funzione di segnalazione sul web grazie all'[Helpline etica di PPG](#) multilingue.

Abbiamo la responsabilità e ci impegniamo a garantire il successo a lungo termine della nostra azienda a vantaggio dei nostri clienti, azionisti, dipendenti, fornitori e vicini. Tutti noi dobbiamo raggiungere quell'obiettivo con un impegno costante nei confronti degli elevati standard etici alla base della nostra cultura lavorativa globale di PPG.

Cordiali saluti,

Michael H. McGarry
Presidente e Amministratore delegato

Il nostro Codice Generale di Etica si applica a tutti i dipendenti e direttori che sono al servizio di PPG

Cerchiamo di condurre affari con fornitori, clienti, distributori, rivenditori, agenti, consulenti e altre terze parti che condividono i nostri valori e standard etici. I dipendenti di PPG che lavorano con i nostri partner commerciali sono incoraggiati a:

- Condividere il nostro Codice con questi soggetti.
- Fornire ad essi la formazione e le informazioni sui nostri standard e valori.



Obbligo di deroga per dirigenti e funzionari

Qualsiasi deroga alle disposizioni del Codice prevista per i dirigenti o i responsabili esecutivi potrà essere approvata soltanto dal Consiglio di amministrazione o da una commissione del Consiglio di amministrazione e dovrà essere tempestivamente comunicata agli azionisti. Le deroghe o le eccezioni al Codice per i dirigenti o i responsabili esecutivi saranno concesse solo in circostanze straordinarie dopo l'esame del Consiglio di amministrazione di PPG o di una commissione del Consiglio di amministrazione.



Cosa devono fare i dipendenti e i responsabili

Essere informati

- Leggere, comprendere e rispettare il presente Codice e i requisiti legali vigenti.

Essere responsabili

- Impiegare il buon senso.
- Collaborare pienamente e con integrità alle indagini di PPG che riguardano problemi etici.
- In caso di domande sul presente Codice o su come rispondere in una situazione particolare, consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del Codice.
- Se si viene avvicinati da qualcuno, all'interno o all'esterno di PPG, che chiede di agire in modo illegale o immorale, rifiutarsi di farlo.
- Mai applicare forme di ritorsione contro un altro dipendente per aver segnalato un problema etico o legale in buona fede. Le ritorsioni non saranno tollerate.
- Ci si aspetta che i leader riferiscano all'Ufficio etica e conformità tutte le violazioni della legge e del presente Codice che potrebbero comportare azioni correttive o disciplinari significative (consultare la sezione [Risorse](#) del presente Codice).



I dipendenti e i leader che non onorano le proprie responsabilità etiche sono soggetti ad azioni disciplinari che potrebbero includere la cessazione del rapporto di lavoro.

Essere onesti

- Dare personalmente il buon esempio di etica attraverso azioni e parole. Difendere ciò che è giusto e verificare che si conosca la verità.
- Dimostrare integrità ed elevati standard etici durante tutte le transazioni commerciali.

Essere rispettosi

- Creare un ambiente aperto in cui ogni dipendente si senta a suo agio nel sollevare i dubbi.
- Ci si aspetta che i leader comunichino l'importanza dell'etica e della conformità con sincerità e convinzione in ogni occasione opportuna.

Essere coraggiosi

- Sollevare tempestivamente i dubbi su potenziali violazioni della legge o del presente Codice.
- I leader devono inoltrare al livello superiore i problemi espressi dai dipendenti attraverso i canali opportuni.
- Ci si aspetta che i leader intraprendano le azioni correttive idonee quando la situazione lo richiede, consultandosi con la direzione PPG opportuna.



Il nostro successo dipende dalla capacità di prendere decisioni compatibili con [i nostri valori](#). A prescindere dalla situazione, bisogna agire sempre con totale integrità.

Considerare le proprie azioni e richiedere assistenza

In caso di dubbi su una linea d'azione, chiedersi:

- ✓ È legale?
- ✓ È compatibile con il Codice?
- ✓ Riflette i valori di PPG?
- ✓ Si ripercuoterà positivamente su di me e PPG?
- ✓ Sarebbe opportuno se comparisse in prima pagina?

Se la risposta a una di queste domande è “no”, non farlo. In caso di dubbi, chiedere assistenza. Consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice per ricevere informazioni su come richiedere assistenza.



Serviamo tutti noi!

I nostri valori

Elemento intrinseco alla nostra natura è un risoluto impegno al rispetto di elevati standard etici e all'integrità. Le strategie della società vengono implementate ad ogni livello dell'organizzazione aziendale secondo un modello di etica inflessibile.

Dedizione al cliente

La nostra missione consiste nel servire i clienti. Operiamo focalizzando la nostra attenzione sul mercato e ci impegniamo a rispondere alle esigenze dei nostri clienti in termini di prodotti e servizi.

Rispetto della dignità, dei diritti e del contributo dei dipendenti

Svolgiamo la nostra attività in ambienti lavorativi sicuri, sani e privi di molestie, dove la diversità viene apprezzata, il lavoro di squadra stimolato e i risultati premiati. Favoriamo la crescita dei nostri collaboratori attraverso una formazione continua, instaurando un ambiente in cui si possano esprimere liberamente le proprie opinioni e dove ciascuna di queste venga rispettata.

Consapevolezza dei problemi e dei bisogni della società

PPG è consapevole della propria responsabilità nel preservare e tutelare l'ambiente globale in cui opera l'azienda. A tal fine, conduciamo le nostre attività aziendali applicando procedure oculate in materia di gestione dei prodotti, ambiente, salute e sicurezza, fornendo allo stesso tempo soluzioni di prodotti che limitano il consumo di energia e riducono al minimo l'impatto ambientale. Comuniciamo con il pubblico, partecipiamo ai processi governativi e sosteniamo le comunità locali.

Importanza delle relazioni con i fornitori

Facciamo leva sulle competenze dei nostri fornitori, sviluppando relazioni incentrate su un costante e reciproco miglioramento e condividendo la responsabilità di soddisfare i requisiti dei nostri clienti.

Responsabilità nei confronti degli azionisti

Siamo un'azienda orientata ai risultati che si impegna nell'amministrazione dell'impresa e a garantire profitti ai propri azionisti.

Sollevare un problema etico o una violazione della legge

Sollevare un problema sulla conformità etica o legale non è sempre facile, ma è la cosa giusta da fare e protegge i nostri colleghi dai danni. Per sollevare un dubbio non è necessario essere sicuri che una violazione si sia verificata.



- D.** Ho visto dei colleghi agire in modi che potrebbero violare il Codice di Etica. Non sono sicuro che si tratti davvero di violazioni. Qual è la cosa giusta da fare?
- R.** Anche se non si è certi di aver assistito a una violazione etica, è meglio segnalarlo. La segnalazione di problemi etici potrebbe essere difficile per molti dipendenti. Tuttavia, trattare questi problemi è fondamentale per il nostro successo ed è la cosa giusta da fare. Desideriamo rispondere ai vostri dubbi sul sollevamento di questi problemi e vi incoraggiamo ad aiutarci per creare l'ambiente più etico possibile alla PPG.

- D.** Ho segnalato un dubbio su una frode al mio supervisore. Dopo aver segnalato il dubbio, egli ha smesso di coinvolgermi in alcune riunioni. Si tratta di ritorsione?
- R.** Variazioni significative del modo in cui si viene trattati dopo aver segnalato un potenziale problema potrebbero essere percepite come ritorsioni. Se avvertite di essere trattati in modo diverso dopo aver segnalato una presunta accusa, sollevate il problema avvisando il rappresentante delle Risorse umane o contattando l'Ufficio etica e conformità (consultare la sezione [Risorse](#) del presente Codice).

Come sollevare un dubbio

Ci si aspetta che solleviate tempestivamente un dubbio, in buona fede, quando siete a conoscenza di una situazione in cui non siano stati rispettati i nostri standard etici.

In particolare, devono essere riferite all'Ufficio etica e conformità tutte le violazioni della legge e del presente Codice che potrebbero comportare significative azioni correttive o disciplinari. Offriamo diversi canali per il sollevamento dei dubbi. Si può scegliere di riferire a qualcuno un potenziale problema o si può preferire la forma scritta. Segnalare il problema a una delle seguenti persone:

- Il supervisore o il livello dirigenziale successivo
- Il responsabile delle risorse umane
- Il nostro Ufficio etica e conformità (consultare la sezione [Risorse](#) del presente Codice)
 - Il Responsabile di conformità di PPG o il leader di conformità regionale – I nostri professionisti della Conformità sono istruiti per garantire la massima riservatezza della segnalazione e daranno seguito all'accaduto per verificare che venga trattato equamente e gestito in maniera corretta.
 - La nostra [Helpline etica di PPG](#) – L'accesso telefonico multilingue e gratuito e una funzione di segnalazione online sono gestiti da una terza parte per conto di PPG e garantiranno la massima riservatezza delle vostre richieste e segnalazioni.

- Il consulente legale regionale o della business unit di PPG

Si noti che muovere consapevolmente e intenzionalmente false accuse di cattiva condotta è un'azione inaccettabile e può anche essere illegale.

Come gestiamo i problemi segnalati

Esaminiamo attentamente ed equamente ogni problema. Rispettiamo la vostra riservatezza e potrete anche decidere di restare anonimi. Tuttavia, qualora vi identificaste, noi saremo in grado di approfondire la situazione con voi e fornirvi un riscontro. La vostra identità e le informazioni saranno condivise solo con chi avrà la necessità di conoscerle.

Qualsiasi ritorsione, diretta o indiretta, contro i dipendenti che sollevano un dubbio in buona fede è motivo di azioni disciplinari che potrebbero includere il licenziamento.

Il nostro standard

Non tolleriamo la corruzione in relazione alle nostre transazioni commerciali. Non offrire o fornire a un funzionario pubblico, un ente governativo o un privato tangenti o bustarelle, né accettarle da questi soggetti.

D. Cos'è una bustarella?

R. Una bustarella è una forma particolare di tangente in cui si offre un bene di valore (denaro, beni o servizi) per finalità illecite a qualcuno in cambio dell'ottenimento di un vantaggio nell'ambito di un accordo commerciale; in genere il pagamento è disposto in anticipo come parte della transazione commerciale. Ecco alcuni esempi:

- (1) Un agente di PPG restituisce al dipendente che ha richiesto i suoi servizi una parte della commissione ricevuta da PPG.
- (2) In cambio della garanzia che a un certo fornitore sia assegnato un affare di PPG, un dipendente degli acquisti di PPG riceve abbonamenti sportivi dal fornitore per uso personale.

D. Un ispettore di un ente governativo locale sta esaminando il nostro stabilimento per verificarne la conformità ambientale. L'ispettore ha richiesto un pagamento separato per certificare che il nostro stabilimento rispetti i requisiti. È corretto effettuare il pagamento in denaro?

R. No, non è corretto. Pagare l'ispettore per ottenere il certificato di conformità ambientale o qualsiasi altro certificato o licenza governativa, costituisce una violazione delle leggi anticorruzione. Ricordate, se offrite o fornite un bene di valore per influenzare illecitamente una persona e garantire un vantaggio per PPG, violate le leggi.

Altre domande frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Benché molte persone associno le tangenti solo ai pagamenti a un individuo per ottenere affari, le tangenti illecite possono includere l'offerta di un bene di valore a un soggetto in cambio di un'autorizzazione, una licenza, una certificazione, servizi doganali o altri vantaggi commerciali o personali. Un bene di valore include denaro, regali, pasti, intrattenimento, opportunità commerciali, prodotti PPG, offerte di lavoro e altro. Non sono previste soglie monetarie: qualsiasi importo può essere considerato una tangente.

Eventuali violazioni delle leggi e dei regolamenti anticorruzione possono comportare gravi sanzioni penali e/o civili sia per PPG sia per gli individui coinvolti.

Il vostro ruolo

- Comprendere e rispettare rigorosamente “Il nostro standard” in materia di corruzione e concussione.
- Rispettare le procedure di conformità commerciale e richiedere che le terze parti che rappresentano PPG siano attentamente selezionate e rispettino la nostra [Politica anticorruzione](#) e le leggi vigenti.
- Per ulteriori informazioni, consultare la nostra [Politica anticorruzione globale](#).
- Consultare il consulente legale regionale o della business unit per conoscere le leggi anticorruzione che potrebbero applicarsi al vostro lavoro.
- Fare riferimento alla sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice in caso di domande o dubbi.

Mai effettuare pagamenti illeciti per promuovere gli interessi commerciali di PPG.

Il nostro standard

Un conflitto di interessi esiste ogni volta che gli interessi personali influenzano o sembrano influenzare il vostro dovere di agire nel miglior interesse di PPG. Evitate qualsiasi situazione che crei un conflitto di interessi reale o percepito.

La presenza di un conflitto di interessi non costituisce necessariamente una violazione della politica di PPG, ma la mancata immediata comunicazione di un conflitto è sempre una violazione. Anche quando non vi è niente di sbagliato, l'impressione di un conflitto di interessi può avere effetti negativi.

- D.** Lavoro con un dipendente a contratto che è un familiare del mio supervisore PPG. Il mio supervisore approva le fatture e i fogli delle presenze del collaboratore. Si tratta di un conflitto di interessi?
- R.** Questa situazione comporta un conflitto di interessi che il supervisore deve comunicare alla direzione di PPG. Può darsi, o almeno potrebbe essere percepito, che il collaboratore riceva un trattamento favorevole o che sia compensato iniquamente. È necessario riferire il dubbio al responsabile del supervisore, al rappresentante delle Risorse umane o all'Ufficio etica e conformità (consultare la sezione [Risorse](#) del presente Codice).
- D.** Mio fratello possiede una società che ha inviato un'offerta a PPG per un progetto di IT. Non sarò coinvolto nella decisione del fornitore che sarà scelto per il progetto. Devo rivelarlo?
- R.** Sì, questo è un potenziale conflitto di interessi che deve essere divulgato. Rapporti di successo con i fornitori sono fondamentali per la nostra attività e noi ne diamo prova dimostrando trasparenza durante la loro selezione. Anche se non siete nella posizione di scegliere la società di vostro fratello come fornitori, se questo non viene rivelato potrebbe creare l'impressione di una mancanza di onestà e trasparenza in una situazione in cui potreste detenere un interesse personale e che potrebbe essere in conflitto con i migliori interessi di PPG. Probabilmente questo conflitto di interessi potrà essere facilmente gestito, ma è comunque opportuno rivelarlo.

Quello che tutti dovrebbero sapere

I conflitti di interessi non solo possono danneggiare il nostro interesse comune nel successo finanziario di PPG, ma possono anche danneggiare la reputazione di PPG o la vostra reputazione.

Utilizzare le risorse di PPG per vantaggio personale è un conflitto di interessi vietato. Altri esempi di potenziali conflitti di interessi possono includere:

- Un vantaggio personale per voi o qualcuno vicino a voi derivante da una transazione commerciale che coinvolge PPG
- La condivisione delle informazioni non pubbliche di PPG per giovare a un soggetto esterno a PPG
- L'offerta di servizi a un'azienda o organizzazione concorrente di PPG
- Un familiare o una persona con cui si ha un legame intimo lavorano per un concorrente diretto
- Un rapporto personale sul luogo di lavoro che potrebbe compromettere il miglior interesse di PPG
- La partecipazione a un'attività lavorativa secondaria che incide sulle vostre prestazioni lavorative
- La conduzione di attività personali durante gli orari di lavoro che incide sulle vostre prestazioni lavorative

Il vostro ruolo

- Essere in grado di riconoscere un potenziale conflitto di interessi.
- Divulgare i potenziali conflitti di interessi al supervisore e ad altre risorse PPG opportune. In alcuni casi, la divulgazione può essere sufficiente. Il supervisore determinerà insieme ad altri soggetti, secondo necessità, l'esigenza di alcune azioni per gestire il conflitto.
- Fare riferimento alla sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice in caso di domande o dubbi.

Prendere sempre decisioni commerciali che si basano su ciò che è meglio per PPG, mai su ciò che è meglio a livello personale.

Regali, intrattenimento, pasti e viaggi

Il nostro standard

Non possiamo offrire, dare, accettare o richiedere regali, intrattenimento, pasti, viaggi o altri vantaggi che:

- Non hanno una finalità commerciale legittima, ad esempio quella di creare una buona impressione di PPG
- Potrebbero ragionevolmente essere interpretati come un tentativo di influenzare illecitamente il destinatario
- Violano la legge o le norme del datore di lavoro dell'altra parte
- Sono inappropriati per tipo, valore o frequenza, considerando la posizione aziendale dell'altra persona
- Creano un'aspettativa di vantaggio reciproco (quid pro quo)

D. Il mio cliente ha richiesto 100 dollari per acquistare dei cestini di fiori per una cerimonia di inaugurazione di un nuovo negozio. Se il cliente mi fornisce una ricevuta dei cestini di fiori, è corretto offrire la donazione in denaro?

R. I pagamenti in denaro ai clienti non sono consentiti per nessuna finalità. Bisogna acquistare i cestini di fiori direttamente dal fioraio invece di acquistarli mediante il cliente, dopo aver ottenuto il consenso dell'approvatore autorizzato. È necessario ottenere un invito scritto all'inaugurazione del nuovo negozio e qualsiasi altra informazione a supporto della richiesta di approvazione del regalo.

D. Vorrei offrire dei regali a due dipendenti di un cliente per ringraziarli del loro aiuto durante la presentazione di offerte relative a diversi progetti. È consentito?

R. I dipendenti non possono offrire regali che possano essere ragionevolmente interpretati come un tentativo di influenzare in maniera illecita il destinatario. Se è in corso un processo di presentazione delle offerte per un progetto, offrire un regalo potrebbe essere inopportuno o potrebbe creare una percezione sbagliata, quindi non deve accadere.

Altre domande frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

- Se vi viene offerto un regalo o un invito che non rispetta "Il nostro standard", dovete rifiutare con tatto il regalo o l'invito. Se rifiutare un regalo è culturalmente inaccettabile o potrebbe danneggiare un rapporto d'affari, accettate il regalo e consegnatelo ai revisori interni di PPG per la donazione a un'organizzazione benefica. Potete anche corrispondere a PPG un valore equo di mercato in cambio del regalo e il denaro sarà donato in beneficenza.
- Il [Manuale per i controllori](#) e altre normative regionali potrebbero richiedere la previa approvazione prima dell'offerta di un regalo. Consultare il supervisore prima di offrire regali, intrattenimento o altri beni di valore.
- Regali, intrattenimento e beni di valore devono essere legali, idonei alla posizione del destinatario e accuratamente registrati nei libri e registri contabili di PPG. Fare riferimento alle politiche e alle procedure locali.

Il vostro ruolo

- Prestare attenzione a non offrire né accettare denaro o equivalenti del denaro. Gli equivalenti del denaro possono essere facilmente convertiti in contanti, tra cui anticipi di denaro, carte regalo, voucher, titoli e prestiti.
- Non offrire regali, intrattenimento o beni di valore a funzionari pubblici o dipendenti pubblici salvo se si è ricevuta la previa approvazione richiesta ai sensi delle normative regionali. Negli Stati Uniti, consultare la normativa di PPG in materia di [Offerta di regali, pasti e intrattenimento ai dipendenti statunitensi del settore pubblico \(governativi\)](#).
- Mai proporre o impegnarsi in una forma di intrattenimento che sfrutti, metta in imbarazzo o degradi qualcuno, oppure che potrebbe altrimenti essere inappropriata o ripercuotersi negativamente sulla nostra immagine.
- Fare riferimento alla sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice in caso di domande o dubbi.

Evitare anche solo l'impressione di offrire o accettare un bene di valore che potrebbe influenzare in modo inappropriato il destinatario.

Il nostro standard

Siamo impegnati nei confronti della concorrenza equa e aperta nei mercati globali. Dobbiamo competere in modo energico, aggressivo ed equo, senza accordi o intese anticoncorrenziali con i nostri concorrenti.

Chiunque lavori per PPG o la rappresenti deve rispettare tutte le leggi e le normative vigenti in materia di concorrenza, incluse le leggi antitrust degli Stati Uniti e le leggi sulla concorrenza in ogni paese in cui PPG conduce affari.

Quello che tutti dovrebbero sapere

Raccogliere e usare informazioni sulle strategie dei concorrenti e sulle condizioni di mercato è consentito e opportuno, purché avvenga impiegando mezzi legittimi. La condivisione di informazioni sensibili dal punto di vista commerciale con i dipendenti non è consentita. Non utilizzare un cliente, fornitore o altra terza parte come canale per la comunicazione con i nostri concorrenti.

Benché alcune discussioni con i concorrenti, come quelle in occasione delle attività di associazioni di categoria o professionali, potrebbero avere uno scopo commerciale legittimo e utile, non bisogna servirsi di queste o simili occasioni per comunicazioni con i concorrenti che violino la legge o le norme di PPG.

Siate consapevoli del fatto che i contatti con i concorrenti potrebbero creare l'impressione di accordi o intese illegittimi.

Il vostro ruolo

- Mai colludere con altre società su prezzi o termini da offrire ai clienti, né accordarsi con i concorrenti per suddividersi i mercati o manipolare il processo di presentazione delle offerte.
- Non intraprendere discussioni, stipulare accordi formali o intese informali con i nostri concorrenti riguardanti la produzione, vendita o distribuzione di prodotti o servizi. Ciò include questioni come prezzi, stipendi, costi, profitti, termini di vendita, intese sul credito, quote di mercato, volumi di produzione, aree geografiche di vendita, offerte di prodotti e servizi, strategie per l'elaborazione di offerte, assegnazione dei clienti, metodi di distribuzione o boicottaggio di terze parti. Assicuratevi di collaborare con il consulente legale regionale o della business unit per esaminare alcuni accordi con clienti e fornitori, come accordi di fornitura/acquisto esclusivo, accordi relativi a territori e gruppi di clienti.
- Non proporre o stipulare accordi con altri soggetti che riguardano se o come presentare l'offerta. Presentare offerte solo se la finalità è concorrere per un affare e aggiudicarselo.
- Prendere attivamente le distanze da qualsiasi situazione in cui si discute di accordi illeciti o condivisione di informazioni tra concorrenti e informate immediatamente il consulente legale regionale o della business unit di PPG. Ciò include le situazioni che potrebbero verificarsi quando si partecipa ad associazioni di categoria o professionali. Consultate la nostra [Guida sulle associazioni di categoria e professionali](#) per ulteriori informazioni.
- Per ulteriori informazioni, consultate il nostro [sito web delle Leggi antitrust/sulla concorrenza](#) o consultate il consulente legale regionale o della business unit di PPG.
- In caso di domande o dubbi sulle comunicazioni con i nostri concorrenti, consultate la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice.

Non stipulare accordi con i concorrenti che privino i clienti dei vantaggi della concorrenza.

Il nostro standard

Richiediamo ai nostri dipendenti di comprendere e rispettare tutte le leggi vigenti, le normative, le politiche e le procedure di PPG in materia di conformità commerciale in tutti i paesi in cui conduciamo affari. Ciò include la normativa su attività di importazione, esportazione, riesportazione ed esportazione equivalente.

- D.** Il mio cliente non vuole pagare le imposte su un prodotto importato e mi ha chiesto di indicare il valore della mia spedizione a 0 dollari. Dovrei modificare i documenti?
- R.** No. Tutti i beni esportati e importati devono riportare un valore equo di mercato noto come valore doganale.

- D.** Mi è stato chiesto di emettere un ordine di esportazione anche se il cliente non ha ancora fornito le informazioni sull'uso finale richieste dall'azienda. È consentito?
- R.** No. Quando si richiedono informazioni sull'uso finale, devono essere ottenute prima di esportare i beni.

Altre domande frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Come importatori, dobbiamo classificare e valutare correttamente la merce e fornire altre informazioni che permettano alle autorità doganali di adempiere alle loro responsabilità.

Come esportatori, dobbiamo rispettare i requisiti che limitano il trasferimento di articoli e informazioni in certi paesi o a certe persone per motivi di sicurezza nazionale e politica estera. In alcuni casi, l'esportazione potrebbe non essere affatto consentita, come le esportazioni verso paesi o persone soggette a embargo e sanzioni. In altri casi, l'esportazione potrebbe richiedere la previa autorizzazione del governo statunitense o locale.

Alcune leggi inoltre vietano il supporto di attività di boicottaggio. Anche se un paese specifico non prevede una legge simile, la normativa di PPG vieta il supporto di attività di boicottaggio.

Sanzioni sia civili che penali, anche severe, potrebbero essere imposte alla società e ai dipendenti per la violazione dei controlli delle esportazioni.

Il vostro ruolo

- Tutti i dipendenti coinvolti nelle transazioni di importazione ed esportazione devono compiere tutte le azioni possibili per comprendere e rispettare le procedure commerciali rilevanti, i requisiti legali e le normative di PPG per evitare esportazioni non autorizzate o vietate.
- Contattare il team locale Servizi di importazione o il Coordinatore del controllo sulle esportazioni per eventuali domande. Consultare l'Elenco contatti ECC sul [sito web di Conformità delle esportazioni globali/statunitensi](#).

Bisogna conoscere sempre cosa si esporta, la sua destinazione, l'utente finale e l'uso finale. Fornire alle organizzazioni doganali informazioni su esportazioni e importazioni complete e accurate.

Il nostro standard

Il riciclaggio di denaro è il processo di nascondere fondi illeciti o farli sembrare legittimi. Il riciclaggio di denaro è severamente vietato. Ci impegniamo a rispettare le leggi e le normative in materia di lotta al riciclaggio di denaro, alla corruzione e al finanziamento del terrorismo.

Conduciamo gli affari solo con clienti coinvolti in attività commerciali legittime e con fondi che derivino da fonti lecite.

D. Quali sono alcuni segnali di potenziale riciclaggio di denaro?

R. Tra i segnali che potrebbero indicare un'attività di riciclaggio di denaro vi possono essere:

- Tentativi da parte di un cliente di fornire informazioni false o anonime per aprire un conto, oppure il rifiuto di fornire le informazioni richieste.
- Pagamenti effettuati o ricevuti in valute diverse da quelle specificate nel contratto, oppure richieste di pagare più di quanto indicato nel contratto.
- Ordini, acquisti o pagamenti insoliti o discordanti con il settore o l'attività del cliente.
- Pagamenti per conto di un cliente da una persona sconosciuta o anonima o da un conto non aziendale insolito.
- Transazioni strutturate per evitare gli obblighi di comunicazione in qualsiasi giurisdizione.
- Schema insolito di transazioni, come acquisti di grandi quantitativi di prodotti o carte regalo, oppure pagamenti in denaro ripetitivi.

Quello che tutti dovrebbero sapere

Le leggi locali del paese potrebbero richiedere la segnalazione di alcune transazioni alle autorità, come le vendite in contanti.

Il vostro ruolo

- Sapere con chi conduce affari PPG e conoscere la legittimità delle loro prassi e attività commerciali.
- Prestare attenzione ai segnali di potenziale riciclaggio di denaro, finanziamento del terrorismo o altre attività illegali. Consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice per inoltrare i sospetti al livello superiore.



Bisogna sempre sapere con chi si conducono gli affari e segnalare le attività sospette o illegali.

Sostenibilità – Sicurezza, ambiente e comunità

Il nostro standard

Ci impegniamo a offrire un valore duraturo coinvolgendo tutti i dipendenti e le loro famiglie nella promozione della sicurezza, incoraggiando il benessere, proteggendo l'ambiente e supportando le comunità in cui operiamo.

Quello che tutti dovrebbero sapere

PPG dispone di un Sistema di gestione in ambito di ambiente, salute e sicurezza utilizzato a livello globale per rispettare le normative, migliorare la sicurezza e la salute e ridurre il nostro impatto ambientale.

Il Report sulla sostenibilità di PPG può essere consultato all'indirizzo: sustainability.ppg.com/Home.aspx.

Il vostro ruolo

- Comprendere e attenersi alle proprie responsabilità di rispettare gli obiettivi in materia di ambiente, salute e sicurezza.
- Recarsi al lavoro riposati, vigili e non alterati da alcol o droghe per svolgere in modo sicuro le proprie mansioni.
- Informare il supervisore o il rappresentante RU o EHS di azioni o minacce di violenza sul luogo di lavoro, di comportamenti intimidatori o coercitivi contro un dipendente o un partner commerciale, oppure di minacce alla sicurezza delle nostre operazioni.
- Riferire quando si nota qualcosa che potrebbe causare danni a voi stessi, a un collega o all'ambiente e incoraggiare gli altri a fare lo stesso.
- I dipendenti sono incoraggiati a imparare continuamente come migliorare la sicurezza sul lavoro e a casa.

La sicurezza inizia con me, oggi e ogni giorno.

Il nostro standard

PPG e PPG Foundation portano colore e vivacità nelle comunità PPG del mondo grazie al supporto finanziario alle organizzazioni benefiche idonee in tre aree prioritarie: educazione, sostenibilità della comunità e coinvolgimento dei dipendenti. In alcuni casi, tuttavia, le donazioni benefiche possono comportare un rischio di violazione dei principi etici e delle leggi e normative anticorruzione. Siamo impegnati a offrire supporto solo a organizzazioni qualificate per le finalità previste e nel rigoroso rispetto dei nostri obblighi etici e legali.

- D.** Un potenziale cliente è un funzionario di un'organizzazione benefica e mi chiede di fare una donazione. Posso effettuare la donazione e poi richiedere il rimborso della spesa nella mia nota spese?
- R.** No. Poiché potrebbe essere percepito che la donazione benefica sia stata effettuata per influenzare il potenziale cliente ad acquistare prodotti di PPG, non bisogna corrispondere questo contributo.

Altre domande
frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Il rischio relativo alle donazioni benefiche si presenta se le erogazioni vengono effettuate a favore di un'organizzazione benefica per finalità illecite o dietro richiesta, consiglio o suggerimento diretto di un funzionario pubblico o di un partner commerciale. Effettuare un contributo in questi casi potrebbe essere considerato una tangente indiretta al fine di ottenere o conservare contratti, affari, approvazioni da parte del governo (ad es. autorizzazioni, licenze, decisioni fiscali e doganali favorevoli) o assicurarsi qualsiasi altro vantaggio commerciale illecito.

Il vostro ruolo

- Consultare la sezione [Erogazioni liberali globali](#) sul sito web di [Etica e conformità globale](#) per ricevere indicazioni prima di effettuare una donazione benefica per conto di PPG.
- In caso di domande o dubbi su una donazione benefica pianificata, consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice.
- I dipendenti che partecipano ad attività di coinvolgimento comunitario devono rispettare le linee guida del programma PPG fornito nella sezione Portale del dipendente all'indirizzo ppgcommunities.com.
- Indirizzare le organizzazioni idonee alla sezione "Richiesta di supporto" sul sito ppgcommunities.com.

Supportare organizzazioni idonee in linea con i nostri obblighi legali ed etici.

Collaborare con i governi

Il nostro standard

Rispettiamo i più elevati standard etici nell'ambito della conduzione di affari con i governi e siamo sempre sinceri e precisi. Ci impegniamo a rispettare tutte le leggi e le normative vigenti quando lavoriamo con i governi e i loro dipendenti e funzionari.

- D.** Chi sono considerati “dipendenti e funzionari pubblici”?
- R.** Tra i vari “dipendenti pubblici” o “funzionari pubblici” vi sono le seguenti figure professionali, a livello federale, nazionale, statale/provinciale o locale di qualsiasi paese:
- Personale militare e civili impiegati in un ramo del settore militare
 - Dipendenti di agenzie, dipartimenti, ministeri o uffici pubblici o governativi
 - Dipendenti di aziende o istituti posseduti o controllati dallo stato, che possono includere ospedali, società petrolifere, servizi di pubblica utilità, ferrovie, compagnie aeree, università pubbliche e banche centrali
 - Candidati a cariche pubbliche e dipendenti di partiti politici
 - Dipendenti di organizzazioni pubbliche internazionali (ad es. Nazioni Unite, Croce Rossa, Banca Mondiale)
 - Coloro che agiscono in veste ufficiale per conto di un governo

Tutte le domande devono essere indirizzate al consulente legale regionale o della business unit di PPG.

- D.** Un ispettore che si occupa di armi chimiche è giunto sul nostro stabilimento di produzione. Posso offrire all'ispettore una latta di vernice in segno di gratitudine?
- R.** No. Mai offrire un bene di valore a un funzionario pubblico senza la previa approvazione del consulente legale regionale e degli Affari governativi. L'offerta del prodotto o di beni di valore all'ispettore in queste circostanze potrebbe essere percepita come una tangente per influenzare la verifica dell'ispettore. Inoltre, a seconda del paese, l'offerta del prodotto o di un bene di valore all'ispettore potrebbe essere contraria alla legge.

Altre domande frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Il presente Codice, nonché le leggi e le normative applicabili a PPG, vietano l'offerta di tangenti, pagamenti o beni di valore a dipendenti o funzionari pubblici per ottenere o conservare un affare oppure per ottenere un altro vantaggio commerciale illecito. Versare contributi elettorali a funzionari statali o locali in alcune giurisdizioni in cui PPG potrebbe aver cercato o stia cercando di ottenere appalti governativi, potrebbe essere vietato.

In alcuni paesi, i contributi politici potrebbero non essere affatto consentiti. Consultare sempre il consulente legale regionale prima di effettuare contributi politici.

Il proprio stato lavorativo non sarà influenzato dalle opinioni politiche personali o dalla scelta di effettuare contributi politici privati.

Il vostro ruolo

- Consultare il consulente legale regionale o della business unit di PPG prima di perseguire opportunità di affari governativi.
- Non dare od offrire beni di valore a un funzionario pubblico che siano in contrasto con la politica di PPG o con le leggi e le normative locali. Consultare la sezione [Corruzione e concussione](#) del Codice per ulteriori informazioni.
- Non offrire beni aziendali, incluso il vostro tempo al lavoro, non utilizzare le apparecchiature o i locali di PPG, né offrire fondi aziendali a un candidato politico o a un comitato di azione politica senza prima aver ottenuto l'autorizzazione dal responsabile più alto nella vostra regione e aver informato il direttore generale degli Affari governativi di PPG.
- Informare gli Affari governativi dei contributi pianificati che sono collegati a PPG per garantire che il contributo non violi le leggi statunitensi o locali.
- Se si pianifica di richiedere o accettare una carica pubblica, bisogna ottenere la previa approvazione del consulente legale regionale o della business unit di PPG conformemente alle leggi vigenti.
- Consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice in caso di domande o dubbi.

Mai effettuare pagamenti illeciti a funzionari pubblici o dipendenti pubblici.

Comunicare con i soggetti esterni

Il nostro standard

Promuoviamo un messaggio costante che riflette l'etica della nostra azienda e le attuali strategie, le politiche e gli interessi aziendali quando si tratta di comunicare con e attraverso i media; rispettiamo gli obblighi di comunicazione del governo, della borsa e di altro tipo.

Quello che tutti dovrebbero sapere

PPG e i suoi dipendenti non approvano o consigliano formalmente prodotti, servizi o società, né a scopo di lucro né no profit, senza una giustificazione commerciale.

Per garantire la chiarezza quando si comunicano i risultati finanziari di PPG, non rilasciamo annunci su elementi che potrebbero far sì che un normale investitore cambi la sua posizione rispetto alle azioni della società nel corso della settimana in cui PPG annuncia i profitti trimestrali.

Le questioni lavorative di PPG pubblicate su un sito di social media possono essere ripubblicate su altri siti a vostra insaputa. Quando si pubblica qualcosa, bisogna considerare il fatto che diventerà pubblica. Non pubblicare cose che, se divenute pubbliche, potrebbero mettere in una situazione imbarazzante o danneggiare voi, PPG o altri soggetti.

Il vostro ruolo

- Consultare sempre i rappresentanti delle comunicazioni aziendali o della business unit prima di rispondere ai media esterni per conto di PPG.
- Rispettare le normative PPG sull'uso personale dei social media quando ci si serve di un dispositivo PPG e sull'uso aziendale dei social media. Consultare la [Normativa di PPG sulle comunicazioni esterne](#) e la [Normativa sui social media](#) per ulteriori informazioni.



Coinvolgere i professionisti delle comunicazioni di PPG prima di impegnarsi in una comunicazione con o attraverso i media.

Diritti umani, diversità e integrazione

Il nostro standard

Il rapporto fra PPG e i suoi dipendenti si fonda sul rispetto e sulla fiducia reciproci, oltre che su obiettivi condivisi. Ogni leader di PPG ha la responsabilità di rafforzare i nostri legami comuni e migliorarne l'impatto sulle attività quotidiane.

Siamo impegnati a valorizzare le nostre differenze che riguardano esperienza, prospettive, formazione, razza, età, origine nazionale, religione, sesso, orientamento sessuale, identità e/o espressione di genere, cultura, interessi, area geografica e stile, e lottiamo per un ambiente collaborativo in cui ognuno abbia la possibilità di affermarsi.

Rispettiamo la dignità e i diritti umani di tutti e ci conformiamo a tutte le leggi che riguardano la libertà di associazione, la privacy, la contrattazione collettiva, l'immigrazione, gli orari di lavoro, gli stipendi, nonché le leggi che vietano il lavoro forzato, obbligatorio e minorile, il traffico di esseri umani e la discriminazione sul lavoro.

Basiamo le decisioni riguardanti la selezione del personale sulle qualifiche professionali e sul merito, tra cui l'educazione, l'esperienza, le abilità, le competenze e le prestazioni.

Offriamo pari opportunità di impiego e tutela contro la discriminazione ad ogni singolo individuo in base alle categorie protette dalle leggi vigenti.

Il vostro ruolo

- Creare un ambiente che promuova la fiducia e la collaborazione, riferire e contribuire, sfidare lo status quo e cercare di lavorare con persone provenienti da diversi contesti.
- Relazionarsi con il proprio supervisore per conoscere le prestazioni, il feedback e le aspettative di apprendimento.
- Eliminare attivamente i pregiudizi, i maltrattamenti e la discriminazione.
- Ci si aspetta che i responsabili e i supervisori creino organizzazioni impegnate che coinvolgano tutti i gruppi, incoraggino, apprezzino e considerino il feedback da tutti i livelli dell'organizzazione e premino il lavoro e i comportamenti che favoriscono i risultati, coerentemente con [I nostri valori](#).
- Consultare la pagina web delle Risorse umane regionali per le informazioni sulle normative RU locali.
- Consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice nel caso in cui identifichiate un conflitto tra le prassi di PPG e le leggi locali o le normative RU.

D. Cosa sono la diversità e l'integrazione?

R. La diversità si riferisce a un insieme di persone appartenenti a diversi segmenti di popolazione, culture, background, esperienze e prospettive in un gruppo o un'organizzazione. L'integrazione si riferisce a un ambiente aziendale che accoglie una popolazione variegata di dipendenti in un luogo di lavoro collaborativo. Le ricerche hanno dimostrato che un ambiente di lavoro variegato e inclusivo promuove l'innovazione, migliora le prestazioni finanziarie e il trattenimento di dipendenti talentosi.

D. Credo mi sia stata negata la promozione a causa della mia razza. Cosa devo fare?

R. Se si ritiene di essere stati discriminati a causa della razza o di un'altra caratteristica tutelata dalla legge, riferire il dubbio informando il rappresentante delle Risorse umane o contattando l'Ufficio etica e conformità (consultare la sezione [Risorse](#) del presente Codice).

Facciamo del nostro meglio quando interagiamo con gli altri e ricorriamo a prospettive uniche e individuali per raggiungere obiettivi condivisi.

Il nostro standard

Ci impegniamo a offrire un luogo di lavoro privo di molestie e bullismo.

- D.** Il mio collega ha fatto circolare un'e-mail offensiva verso di me. Cosa devo fare?
- R.** Chiedere al collega di smettere di inviare questo tipo di e-mail. Se non ve la sentite di parlare direttamente al collega o se quest'ultimo non smette di inviare queste e-mail, contattate il supervisore diretto, il rappresentante delle Risorse umane o l'Ufficio etica e conformità (consultare la sezione [Risorse](#) del presente Codice).
- D.** Il mio supervisore urla contro di me e i miei colleghi regolarmente di fronte agli altri usando un tono arrabbiato e un linguaggio umiliante. Si tratta di bullismo?
- R.** La condotta del supervisore costituisce bullismo se incide negativamente sulla vostra capacità di eseguire il lavoro e causa imbarazzo o umiliazione. In tal caso, bisogna segnalare la condotta all'alta dirigenza, al rappresentante delle Risorse umane o all'Ufficio etica e conformità.

Quello che tutti dovrebbero sapere

Le molestie identificano una condotta indesiderata e offensiva verbale, non verbale o fisica che crea un ambiente ostile o intimidatorio per una persona a causa del sesso, dell'orientamento sessuale, dell'identità e/o espressione di genere, della razza, dell'età, dell'origine nazionale, della religione o di un altro stato tutelato dalla legge.

Il bullismo è un comportamento violento o maligno ripetuto, fisico o verbale, che pregiudica o interferisce con le prestazioni di un'altra persona o che una persona ragionevole troverebbe offensivo, minaccioso, intimidatorio o umiliante.

Questi termini potrebbero avere significati specifici ai sensi delle leggi locali. Rivolgersi al rappresentante delle Risorse umane o al consulente legale regionale o della business unit di PPG in caso di domande.

Il vostro ruolo

- Comprendere la definizione di bullismo e molestie sul luogo di lavoro e come gestirli e segnalarli.
- Assumersi personalmente la responsabilità di creare un ambiente di lavoro che favorisca il rispetto reciproco e rapporti di lavoro privi di molestie e bullismo.
- Non utilizzare i sistemi informatici o elettronici di PPG in un modo che potrebbe danneggiare o offendere gli altri.
- Fare riferimento alla sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice in caso di domande o dubbi.

Trattare tutti i dipendenti con cortesia, dignità e rispetto.



Il nostro standard

Rispettiamo i diritti individuali di privacy e ci impegniamo a raccogliere, gestire, esaminare e proteggere le informazioni personali in modo responsabile e conformemente ai requisiti vigenti in materia di sicurezza delle informazioni e privacy e alle leggi degli Stati Uniti e di tutti i paesi in cui operiamo.

Siamo impegnati a rispettare la privacy dei nostri dipendenti onorando i nostri obblighi legali e sostenendo elevati standard etici.

- D.** Cosa sono le “informazioni personali”?
- R.** Le informazioni personali sono le informazioni che possono essere utilizzate per identificare, contattare o individuare una persona. In genere sono confidenziali e protette dal rischio di divulgazione a persone non autorizzate e dalla distruzione, perdita, alterazione o accesso accidentali o illeciti in qualunque momento.
- D.** Quali sono i motivi commerciali legittimi per consultare e divulgare il contenuto di messaggi inviati su apparecchiature o sistemi forniti da PPG?
- R.** Motivi commerciali legittimi includono l'indagine su violazioni effettive, sospette o presunte del presente Codice o delle normative di PPG, la valutazione della conformità alle leggi e alle normative pertinenti, incluse quelle menzionate nel presente Codice, e i casi in cui il monitoraggio delle comunicazioni sia altrimenti necessario e opportuno per tutelare PPG, i suoi dipendenti, clienti, fornitori e partner commerciali.

Altre domande frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Forniremo informazioni personali ad altri soggetti soltanto in caso di necessità, per scopi professionali legittimi e nel rispetto delle leggi vigenti.

Tutti i messaggi e le comunicazioni trasmesse ed effettuate utilizzando i sistemi e i dispositivi elettronici forniti da PPG ai suoi dipendenti sono documenti aziendali.

Come tali, le nostre società PPG locali in ciascun paese possono consultare, monitorare ed esaminare il contenuto di tali messaggi, le comunicazioni e i documenti quando esista un motivo commerciale legittimo e se consentito dalle leggi locali sulla privacy dei dati e sull'occupazione.

Il vostro ruolo

- Se si dispone dell'accesso a informazioni personali come parte del proprio lavoro, è importante gestire tali dati conformemente alle politiche di PPG e alle leggi e ai requisiti locali statunitensi.
- Limitare l'accesso alle informazioni personali di PPG agli individui autorizzati che le necessitano per finalità commerciali legittime.
- Rispettare ed informarsi su tutte le normative sulla sicurezza informatica di PPG e la [Normativa sul trattamento dei dati riservati](#) di PPG.

Rispettare e uniformare i diritti individuali di privacy alle leggi e alle normative di PPG.

Tutelare i beni aziendali



Il nostro standard

Il nostro impegno verso la buona gestione della società è una responsabilità chiave verso i nostri azionisti. Come dipendenti, siamo responsabili di proteggere le risorse aziendali e utilizzarle esclusivamente per finalità commerciali dell'azienda.

- D.** Durante un viaggio d'affari, ho pagato in contanti un pasto e ho perso la ricevuta. È corretto presentare un'altra ricevuta che riporti all'incirca lo stesso importo quando richiederò il rimborso del costo del pasto?
- R.** No, non bisogna usare un'altra ricevuta a supporto della spesa per il pasto, neanche se gli importi sono uguali o simili. Tutte le ricevute presentate con le note spese devono riflettere la transazione effettiva descritta.

Bisogna inserire un commento nella nota spese che spieghi che la ricevuta è stata smarrita e fornire le altre informazioni opportune. La perdita frequente delle ricevute potrebbe portare a una mancata approvazione della spesa specifica.

- D.** Posso portare via la vernice fuori specifica o le apparecchiature inutilizzate per uso personale?
- R.** No, non è possibile farlo senza aver prima ottenuto l'autorizzazione del supervisore. È responsabilità di tutti i dipendenti garantire che i beni di PPG siano usati a vantaggio dell'azienda.

Altre domande frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Le risorse aziendali sono beni sia tangibili che intangibili. I beni tangibili includono denaro, proprietà, strutture, prodotti, apparecchiature e sistemi di comunicazione. I beni intangibili includono prodotti e processi lavorativi, proprietà intellettuale, dati dei sistemi informatici e informazioni riservate.

Rispettiamo le leggi sulla privacy in ciascun paese in cui opera PPG. Tuttavia, ci riserviamo il diritto di monitorare, controllare e divulgare le informazioni di PPG presenti su risorse di PPG o su dispositivi personali che hanno accesso alle nostre reti, secondo necessità, per tutelare gli interessi della Società conformemente alle leggi vigenti.

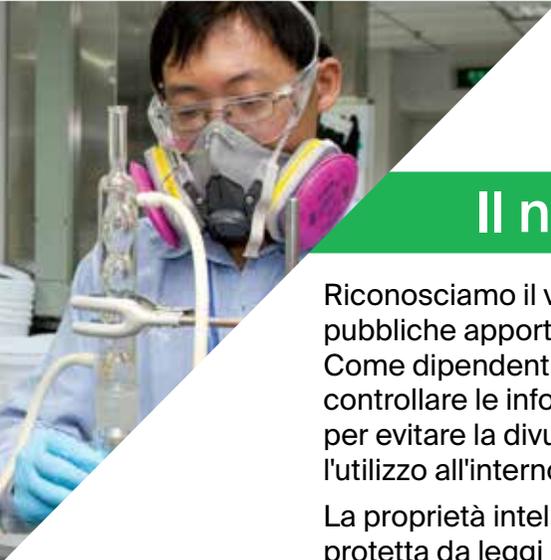
La frode, il furto, l'appropriazione indebita o la deviazione dei beni di PPG sono illegali e contrari all'etica.

Abbiamo istituito norme e prassi di controllo interno per tutelare i beni aziendali da furto, perdita e cattivo uso e per tenerne traccia in modo preciso.

Il vostro ruolo

- Utilizzare i beni di PPG per le attività di PPG. Non utilizzarli per il vantaggio personale o per il vantaggio di soggetti diversi da PPG.
- Non utilizzare i beni di PPG per consultare, riprodurre, visualizzare, distribuire o memorizzare materiali illegali, sessualmente espliciti, osceni o altrimenti inappropriati.
- Rispettare la Normativa locale in materia di viaggi e intrattenimento. Utilizzare i fondi di PPG in modo opportuno e presentare note spese precise che includano tutti i dettagli rilevanti e le ricevute valide.
- Consultare le sezioni [Informazioni riservate e non pubbliche](#) e [Proprietà intellettuale](#) del presente Codice per ulteriori informazioni sulla tutela di questi beni aziendali fondamentali.

Proteggere i beni di PPG e utilizzarli nel modo previsto.



Il nostro standard

Riconosciamo il valore che le informazioni riservate e non pubbliche apportano alla nostra società e agli azionisti. Come dipendenti, siamo responsabili di proteggere e controllare le informazioni riservate e non pubbliche (NPI) per evitare la divulgazione non autorizzata o verificarne l'utilizzo all'interno e all'esterno di PPG.

La proprietà intellettuale (IP) è un tipo speciale di NPI protetta da leggi specifiche. Consultare la sezione [Proprietà intellettuale](#) del presente Codice per ulteriori informazioni.

- D.** Desidero lavorare da casa su un progetto PPG. Qual è il modo migliore per farlo e accedere ai dati di PPG?
- R.** Quando si lavora da casa o da una postazione remota, il modo migliore per accedere ai dati PPG è utilizzare un portatile PPG o un [accesso remoto](#) per accedervi dalla propria abitazione o da un altro computer che non appartiene alla società.

Non copiare i dati su un dispositivo USB (un dispositivo di archiviazione rimovibile come un'unità flash) da usare su un computer non PPG.

Non inviare dati dall'e-mail di PPG alla propria e-mail personale.

- D.** Ho ricevuto un'e-mail urgente al lavoro da quello che sembra essere un dirigente PPG che mi chiede di accelerare una transazione e inviare i dati. Potrebbe trattarsi di una richiesta legittima, ma non ne sono sicuro. Cosa devo fare?
- R.** È insolito che un dirigente di PPG chieda a un dipendente via e-mail di inviare urgentemente dei dati o di accelerare una transazione. Bisogna esaminare la richiesta con il supervisore o con qualcuno dell'organizzazione in grado di confermare la richiesta, oppure chiamare il mittente per confermarne la validità prima di agire come richiesto.

Altre domande frequenti

Informazioni riservate e non pubbliche

Quello che tutti dovrebbero sapere

Esempi di informazioni non pubbliche includono le informazioni riguardanti:

- Dipendenti
- Invenzioni
- Contratti
- Piani strategici e aziendali
- Lanci di nuovi prodotti
- Fusioni e acquisizioni
- Formule e specifiche
- Prezzi, costi dei prodotti, dati finanziari

Tutte le comunicazioni aziendali di PPG devono avvenire utilizzando risorse fornite dall'azienda o risorse di comunicazione approvate dalla società.

Il vostro ruolo

- Limitare l'accesso alle informazioni di PPG agli individui autorizzati che le necessitano per finalità commerciali legittime, anche all'interno di PPG.
- Conservare o eliminare le informazioni conformemente alle nostre politiche di gestione dei documenti.
- Prestare attenzione alle circostanze in cui si conducono gli affari. Tutelare le nostre informazioni evitando le discussioni in pubblico e proteggendo i documenti cartacei ed elettronici dalla vista e dall'accesso del pubblico.
- Collaborare con il consulente legale regionale o della business unit per garantire l'uso corretto degli accordi di riservatezza prima di condividere le informazioni di PPG con terze parti.
- Prestare attenzione a rispettare tutte le normative sulla sicurezza informatica di PPG.

Se il lavoro comporta l'accesso a informazioni riservate e non pubbliche di PPG, è vostra responsabilità proteggerle dalla divulgazione non autorizzata.



Il nostro standard

Come dipendenti, siamo responsabili di proteggere, controllare e utilizzare la proprietà intellettuale (IP) della società nei migliori interessi dell'azienda. Prendiamo precauzioni per evitare la divulgazione non autorizzata di IP riservata all'interno e all'esterno di PPG.

Rispettiamo i diritti in materia di IP degli altri e non tolleriamo le richieste o gli ordini a un dipendente volti a ottenere l'accesso all'IP riservata di altri. Non accetteremo, riveleremo o useremo l'IP di una terza parte salvo nel caso in cui esista un accordo opportuno.

- | | |
|--|---|
| <p>D. Un dipendente di PPG che conosce la proprietà intellettuale dei prodotti PPG ha condiviso informazioni riservate con un amico che lavora per un'altra azienda. So che le informazioni sono riservate e che non avrebbe dovuto condividerle. Cosa devo fare?</p> | <p>D. Un dipendente che si è recentemente unito a PPG da un concorrente ha affermato di essere a conoscenza di una nuova iniziativa di ricerca intrapresa dal concorrente. Cosa fare?</p> |
| <p>R. È inopportuno e contrario alle norme di PPG condividere dettagli sulla proprietà intellettuale della società o altre informazioni riservate con soggetti esterni a PPG. In qualità di dipendenti di PPG, avete l'obbligo di segnalare immediatamente il problema. Consultare la sezione Come sollevare un dubbio del presente Codice.</p> | <p>R. PPG non accetta le informazioni riservate di terze parti, inclusi gli ex datori di lavoro. Chiedere al supervisore, al consulente legale regionale o al consulente legale che si occupa di IP di parlarne con il nuovo dipendente.</p> |

Quello che tutti dovrebbero sapere

La proprietà intellettuale (IP) solitamente include le conoscenze, le idee creative e altre risorse intangibili come brevetti, segreti commerciali, know-how, marchi e marchi registrati che hanno un valore commerciale e che sono soggetti alla tutela dall'imitazione, dalla violazione e dalla diluizione da parte delle leggi.

Il vostro ruolo

- Etichettare, archiviare, controllare e condividere tutte le IP conformemente alle istruzioni dell'azienda o della funzione. Verificare che l'accesso alle IP riservate sia concesso solo agli individui che hanno un'esigenza legittima e nell'interesse di PPG.
- Non consultare, conservare, condividere o utilizzare informazioni riservate o non di pubblico dominio di terzi, specialmente se provengono da un datore precedente, salvo esista un accordo che permetta di farlo.
- Non fornire informazioni riservate o non pubbliche di PPG a una terza parte senza prima aver ottenuto l'opportuna approvazione interna e stipulato l'accordo di riservatezza adeguato con la terza parte.
- Non utilizzare le risorse di PPG per riprodurre, visualizzare, distribuire o archiviare materiali che violano i diritti in materia di marchio registrato, diritti d'autore, licenze o altra proprietà intellettuale di terzi.
- Prestare attenzione a tutelare le informazioni riservate e non pubbliche di PPG quando siete con i visitatori o quando lavorate all'esterno.
- Consultare la sezione [Come sollevare un dubbio](#) del presente Codice in caso di domande o dubbi.

La proprietà intellettuale è un bene fondamentale dell'azienda tutelato dalla legge.

Insider Trading – Compravendita di titoli



Il nostro standard

Evitare di acquistare o vendere azioni se si è a conoscenza di informazioni che non sono state condivise pubblicamente e che potrebbero avere un impatto sul valore delle azioni. Ciò si applica alle azioni di PPG e alle azioni di terzi, incluse quelle dei fornitori, clienti o partner commerciali di PPG.

L'utilizzo di importanti informazioni riservate per il proprio vantaggio finanziario o per un altro vantaggio personale, o la condivisione con altri, viola le norme di PPG sull'insider trading e potrebbe violare la legge. Tutti dobbiamo impegnarci a rispettare i nostri obblighi etici e legali quando abbiamo accesso a informazioni non pubbliche di PPG.

- D.** Cosa sono le “importanti informazioni non pubbliche”?
- R.** Le importanti informazioni non pubbliche sono informazioni riguardanti PPG o altre società di cui potreste venire a conoscenza nell'ambito del vostro lavoro e che non sono state rese pubbliche. Le informazioni non pubbliche sono “importanti” se un investitore ragionevole le considererebbe tali qualora decidesse di acquistare, conservare o vendere titoli, o se la loro pubblicazione inciderebbe sul prezzo delle azioni di una società.

Le informazioni che potrebbero rientrare nelle importanti informazioni non pubbliche includono:

- Previsioni finanziarie
- Informazioni sulle entrate
- Variazioni dei dividendi
- Acquisizioni/cessioni proposte o in sospenso
- Variazioni dei piani di riacquisto delle azioni
- Nuova emissione di obbligazioni o azioni
- Piani strategici
- Azioni normative
- Variazioni dell'alta dirigenza
- Lanci o richiami di prodotti

Determinare se le informazioni non pubbliche sono importanti non è sempre semplice e dipende dai fatti e dalle circostanze. Consultare il legale regionale o della business unit di PPG per ricevere indicazioni.

Altre domande
frequenti

Quello che tutti dovrebbero sapere

Determinare ciò che costituisce importanti informazioni non pubbliche è una questione di giudizio. In generale, le informazioni sono importanti se potrebbero essere considerate rilevanti da un investitore che acquista o vende le azioni specifiche.

Il vostro ruolo

- Non utilizzare o condividere importanti informazioni non pubbliche per ottenere un vantaggio finanziario o personale di altro tipo.
- Mai acquistare o vendere titoli (come azioni, obbligazioni o opzioni) di PPG o di altre aziende, direttamente o mediante familiari, altre persone o entità, se si è a conoscenza di importanti informazioni non pubbliche.
- Non consigliare a qualcuno di acquistare o vendere i titoli di una società, inclusa PPG, se si è in possesso di importanti informazioni non pubbliche su tale società.
- Condividere solo importanti informazioni non pubbliche se necessario per condurre attività commerciali di PPG e solo dopo aver adottato i controlli opportuni (come un accordo di non divulgazione con un fornitore).
- Evitare di negoziare titoli di PPG se si è a conoscenza di un importante annuncio, come i profitti trimestrali.
- Non prestare servizio come consulente o esperto indipendente fuori da PPG su questioni commerciali che rientrano nell'ambito del proprio lavoro presso PPG.
- Segnalare immediatamente se si è a conoscenza di importanti informazioni non pubbliche che sono state divulgate in maniera inappropriata.

I dipendenti di PPG non possono utilizzare o divulgare importanti informazioni non pubbliche per ottenere un vantaggio personale.



Il nostro standard

La creazione puntuale e precisa di tutte le informazioni e dei documenti commerciali e finanziari di PPG è alla base del nostro impegno di condurre affari eticamente e con integrità. Ciò si riflette sulla reputazione e sulla credibilità di PPG e garantisce che PPG adempia agli obblighi legali e normativi. Ci impegniamo a creare solo documenti commerciali e finanziari di PPG che riflettano completamente e precisamente le sue attività commerciali, coerentemente con i principi contabili, gli standard, le politiche di PPG e le normative di reporting contabile e finanziario generalmente accettati.

- D.** Due diverse ACT (Autorizzazioni per le transazioni di capitale) sono state approvate per l'espansione di due stabilimenti produttivi. Entrambe le espansioni sono state gestite dallo stesso responsabile. Dopo aver addebitato tutte le fatture a ciascun ACT, un progetto è stato completato per un valore inferiore rispetto al capitale autorizzato mentre l'altro lo ha superato. In totale, la spesa effettiva per i due progetti è stata inferiore alla spesa totale autorizzata, quindi il responsabile ha spostato alcune spese dall'ACT che ha sforato il budget all'ACT che non lo ha superato. È corretto?
- R.** No. Tutte le transazioni finanziarie devono essere accuratamente registrate per rappresentare l'effettiva transazione commerciale. Segnare un valore inferiore per un progetto e uno superiore per l'altro comporta una sottostima del costo di un'espansione dello stabilimento nei documenti finanziari di PPG, mentre il costo dell'altra espansione risulta gonfiato.

Quello che tutti dovrebbero sapere

Garantire documenti finanziari e commerciali precisi e completi è responsabilità di tutti i dipendenti.

Tutte le transazioni finanziarie (ad es. fondi, pagamenti, note spese, uscite) e le altre transazioni (ad es. test sui prodotti, prestazioni dei dipendenti) devono essere accuratamente registrate e supportate dalla documentazione che ne definisce in modo chiaro e preciso la finalità.

La legge richiede a PPG di istituire controlli contabili interni opportuni e conservare documenti finanziari e commerciali di altro tipo accurati.

Il vostro ruolo

- Sviluppare e conservare processi efficaci ed efficienti con controlli interni opportuni che riflettano correttamente le transazioni o gli eventi, oltre a evitare o rilevare le transazioni inopportune.
- Sviluppare e conservare documenti commerciali e finanziari completi, accurati e puntuali. Rispettare le politiche e le procedure di PPG quando si decide per la relativa conservazione o eliminazione.
- Rispettare le normative di reporting in materia di viaggi e spese e tutte le altre politiche contabili definite.
- Sollevare un dubbio se si viene a conoscenza di azioni, transazioni, contabilità o reporting discutibili o altrimenti incompatibili con i valori di PPG e con la tutela della sua reputazione, come risultati finanziari che sembrano in contrasto con le prestazioni di fondo, l'elusione delle procedure di esame e approvazione e comunicazioni incomplete e fuorvianti sulla sostanza o sul reporting di una transazione.

Dobbiamo essere onesti, completi e precisi nei nostri documenti, nella contabilità, nelle comunicazioni e nel processo decisionale.

Ufficio etica e conformità

L'Ufficio etica e conformità è disponibile per rispondere a qualsiasi domanda sul Codice e sulle norme di PPG o per discutere i dubbi su potenziali violazioni del Codice.

Per contattare l'Ufficio etica e conformità:

- **Helpline di PPG** – Per effettuare una segnalazione riservata e anonima nella propria lingua, utilizzare l'[Helpline etica](#) per individuare il numero di telefono del paese o effettuare una segnalazione online.

Chiamare il numero **+1.720.514.4400** se il proprio paese non figura nell'elenco dell'Helpline etica.

Chiamare il numero **+1.800.461.9330** negli Stati Uniti e in Canada (inglese).
- E-mail chiefcomplianceofficer@ppg.com
- E-mail [Chiedete agli esperti](#)
- Inviare un fax al numero **+1.412.434.4292** negli Stati Uniti
- Scrivere a: **Responsabile di conformità PPG**
PPG
One PPG Place
Pittsburgh, PA 15272 USA

Indirizzi web completi dei link del Codice

Sito web delle Leggi antitrust/sulla concorrenza

na.web.ppg.com/sites/corplaw/en/antitrust/Pages/default.aspx

Chiedete agli esperti

dl-ethicsquestions@ppg.com

Normativa sul trattamento dei dati riservati

corporate.ppg.com/faq-en (consultare la sezione Privacy dei dati)

Manuale per i controllori

na.web.ppg.com/sites/globalfinance/policies/Pages/Controllers-Manual.aspx

Politica anticorruzione globale

na.web.ppg.com/sites/corplaw/en/Pages/Anti-CorruptionFCPA.aspx

Erogazioni liberali globali

na.web.ppg.com/sites/corplaw/en/Pages/Charitable-Contributions.aspx

Sito web di Etica e conformità globale

na.web.ppg.com/sites/ethics/en/Pages/default.aspx

Altre domande frequenti – Supplemento del Codice Generale di Etica

corporate.ppg.com/faq-en (disponibile esternamente)

Sito web di Conformità delle esportazioni globali/statunitensi

na.web.ppg.com/sites/purch/coll/expcomp/default.aspx

I nostri valori

vision.ppg.com (disponibile esternamente)

Coinvolgimento comunitario di PPG

ppgcommunities.com (disponibile esternamente)

Helpline etica di PPG

ppgethics.com (disponibile esternamente)

Normativa di PPG sulle comunicazioni esterne

corporate.ppg.com/externalcommunicationpolicy

Report sulla sostenibilità di PPG

sustainability.ppg.com/Home.aspx (disponibile esternamente)

Offerta di regali, pasti e intrattenimento ai dipendenti statunitensi del settore pubblico (governativi)

corporate.ppg.com/faq-en (consultare la sezione Regali, intrattenimento, pasti)

Accesso remoto

ra.ppg.com

Normativa sui social media

corporate.ppg.com/faq-en (consultare la sezione Comunicare con i soggetti esterni)

Guida sulle associazioni di categoria e professionali

na.web.ppg.com/sites/ethics/en/policies/Pages/default.aspx

L'Helpline etica di PPG è fornita da Convercent

Completamente operativa 24 ore al giorno, 7 giorni a settimana, 365 giorni all'anno, la nostra Helpline etica offre a tutti i dipendenti un modo sicuro, semplice e non pericoloso per segnalare problemi o dubbi. Utilizzate ppgethics.com (disponibile esternamente) per presentare una segnalazione online o per individuare un numero specifico del paese per parlare con un operatore nella vostra lingua madre. Una selezione parziale dei numeri di telefono disponibili è indicata di seguito.

Per i paesi non disponibili su ppgethics.com, chiamare il numero +1.720.514.4400 per effettuare una chiamata a carico del destinatario. Potrebbe essere richiesta l'assistenza dell'operatore e potrebbero applicarsi costi locali.

Quando chiamate l'Helpline, chiarite che state chiamando per discutere una questione che riguarda PPG.

PAESE	NUMERO VERDE
Arabia Saudita	+966.811.1072514
Argentina	0800.333.0095
Armenia	+374.60462654
Australia	1.800.763.983
Belgio (olandese, francese)	0800.260.39
Brasile	0021.800.1777.9999
Brasile (Rio de Janeiro)	+55.2120181111
Canada (francese)	1.800.235.6302
Canada (inglese)	1.800.461.9330
Cile	1230.020.3559
Cina	00.400.120.3062
Colombia	57.13816523
Corea, Repubblica di (Corea del Sud)	080.808.0574
Costa Rica	+506.4000.3876
Danimarca	00.800.1777.9999
Egitto	0800.000.0413
Emirati Arabi Uniti	8000.3570.3169
Filippine	00.800.1777.9999
Finlandia	0800.07635
Francia (include Andorra, Corsica, Monaco)	00.800.1777.9999
Georgia	+995.706.777493
Germania	00.800.1777.9999

PAESE	NUMERO VERDE
Giappone	0800.170.5621
Grecia	00800.1809.202.5606
Guatemala	+502.23784832
Hong Kong	001.800.1777.9999
India	000.800.100.4175
Indonesia	001.803.015.203.5129
Indonesia (Giacarta)	+62.21.297.589.86
Irlanda (inglese)	00.800.1777.9999
Israele	00.800.1777.9999
Italia	00.800.1777.9999
Lussemburgo	00.800.1777.9999
Malesia	00.800.1777.9999
Messico	001.866.376.0139
Nicaragua	011.800.222.5602
Nigeria	070.80601844
Norvegia	00.800.1777.9999
Nuova Zelanda	0800.002341
Paesi Bassi	00.800.1777.9999
Panama	001.800.204.9188
Polonia	00.800.141.0213
Portogallo	00.800.1777.9999
Regno Unito (include Inghilterra, Scozia, Irlanda del Nord, Galles)	00.800.1777.9999
Repubblica Ceca	800.701.383

PAESE	NUMERO VERDE
Russia	8.800.100.9615
Singapore	800.852.3912
Spagna	00.800.1777.9999
Sri Lanka (all'interno di Colombo)	247.2494
Sri Lanka (fuori Colombo)	011.247.2494
Stati Uniti e Canada (include Isole Vergini americane, Porto Rico, Guam)	1.800.461.9330
Sudafrica	+27.105004106
Svezia	00.800.1777.9999
Svizzera (include Liechtenstein)	00.800.1777.9999
Taiwan	00.800.1777.9999
Thailandia	011.800.1777.9999
Turchia	00.800.113.0803
Ucraina	0.800.501134
Ungheria	00.800.1777.9999
Venezuela	0800.102.9423
Venezuela (Caracas)	+58.212.7820.2174
Vietnam	122.80.390
Zimbabwe	+263.86.4404.1046

Il logo PPG è un marchio registrato e *We protect and beautify the world* è un marchio commerciale di PPG Industries Ohio, Inc.
©2016 PPG Industries, Inc. Tutti i diritti riservati. 12/16

PPG • One PPG Place, Pittsburgh, PA 15272 • 412.434.3131 • ppg.com



We protect and beautify the world™